



March 2021

I am so excited for the return of our students this month. We will welcome back 70 students to the building. All information can be found on the [school's website](#) as well as [CPS's website](#).

Health Screeners- Please make sure health screeners are completed PRIOR to entering the building DAILY. You can log on to the site starting at 4:30 AM. If your child is sick, please STAY HOME!

Complete the health screener.
每天早上上學前，完成在線健康檢查問題




(Open your camera on the phone, point at the code above and the website for the screener will open)
在手機上打開相機，指向上面的代碼，將會打開用於健康檢查的網站

Entry and Dismissal Procedures:

All students will enter through Door #1.
Please review the times!

ENTRY	DISMISSAL
7:40- PK- 2nd	2:30
7:45- 301-304 &312	2:40
7:50- 3rd-5th	2:35
7:55- 306-310	2:45

Recess

Please make sure students are DRESSED for outdoor recess.

- Principal校長:
Catherine Amy Moy Davis

- Assistant Principal 副校長:
Scott Scherquist

- Counselor 校務主任:
Yolanda Talley

- Clerk 書記 & Liaison for Student in Temporary Living Situations
Dionne Scott
學生處於臨時住處的聯絡員
[STLS Notice of Rights](#)

- Bilingual Clerk 雙語書記:
Chi Ming Shar

- ELPT 雙語主任:
May Cheung

- Tech Coordinator 電腦總務:
Ricky Tang

- Lead Literacy 文學科首席老師:
Takila Savage

- Friends of Haines
興氏學校之友網站
Please visit their website at
www.friendsofhaines.org

- Do not forget to donate to FOH! For more information, email them at 興氏學校之友
聯繫電件地址
friendsofhaines@gmail.com

Upcoming Events

March 1- K-5th grade students return for in-person learning

March 5- PAC Meeting

March 8- 6th-8th grade students return for in person learning

March 9- Principal Chat - 10:00AM-

March 12- Progress Report Distribution- sent via USPS

March 17- St. Patrick's Day

March 19- LSC Meeting

March 26- Virtual Career Day

Career Day- If you would like to be a presenter for our Virtual Career Day; please email Ms. Chan at dchan@cps.edu and Ms. Talley at ytalley@cps.edu

Friends of Haines

Please support their fundraiser - Haines Branded Face Masks are on sale for \$7.00. You can purchase them by coming to the school with \$7.00 or purchase them online. Visit their website for more information at www.friendsofhaines.org



The poster is titled "Way of the Wildcat Pledge" and features three columns of guidelines. Each column has a title in English and Chinese, followed by a list of bullet points in both languages. The first column is "Be Respectful / 尊重別人", the second is "Be Responsible / 要負責任", and the third is "Be a Team Player / 團隊合作". The poster also includes a QR code and a "Link 鏈接" for more information.

Be Respectful 尊重別人	Be Responsible 要負責任	Be a Team Player 團隊合作
<ul style="list-style-type: none">Social distance. Please keep 6 ft away from others. 安全社會距離。請與他人保持6英尺距離。Follow new rules. 遵守新規則。Log on daily on time to all classes. 每天準時登入所有在線課堂。	<ul style="list-style-type: none">Wear your mask. 正確戴上口罩。Wash your hands. 勤洗手。Log on daily on time to all classes. 每天準時登入所有在線課堂。Complete assignments. 完成每週的作業，並按時交上。	<ul style="list-style-type: none">Do the health screener. 每天早上上學前，完成在線健康檢查問題。 Link 鏈接 Tell an adult if you are not feeling well. 如果您不舒服，必須告訴成年人。Stay home if you are sick. 如果您生病了，請留在家裡。Be considerate of others. 善待他人。

Contact Information 聯絡資訊:

Principal Moy Davis- camoy@cps.edu 梅校長電郵

Assistant Principal Scherquist- sscherquist@cps.edu 副校長電郵

Haines School- haineses@cps.edu 學校電子郵箱

Visit us at www.haines.cps.edu 學校網站 (查看學校資訊)

Follow us on IG and Twitter @Haines_CPS and on Facebook @HainesCPS



2021年3月

這個月我們很興奮地迎接返回學校上課的70名學生，所有信息都可以在「興氏學校的[網站](#)」及「芝加哥公立學校的[網站](#)」上找到。

「[在線學生健康檢查](#)」- 請確保學生在每天進入學校之前上網完成回答有關健康表格的程序，每天凌晨上4:30可以登入，登錄該站回答有關孩子當天的健康實況。如果您的孩子生病了，請讓他們留在家裡！



下面是進入學校和離校的特定程序
所有學生都將通過1號門(正門)進入
每組特定的時間

(進校時間)	(離校時間)
上午7:40 - 學前班至2年級	下午2:30
上午7:45 - 301至304和312班	下午2:40
上午7:50 - 3至5年級	下午2:35
上午7:55 - 306至310課室	下午2:45

學生將在飯堂吃午餐，並在天氣允許時在戶外小息，請確保學生們在戶外小息時，穿著合適溫暖衣物。

請確保每個人都戴著口罩(正確)，保持安全社會距離，並定期/經常洗手。這是每個人都必須做的集體努力。

Principal校長:
Catherine Amy Moy Davis

Assistant Principal 副校長:
Scott Scherquist

Counselor 校務主任:
Yolanda Talley

Clerk 書記 & Liaison for
Student in Temporary Living
Situations

Dionne Scott
學生處於臨時住處的聯絡員
[STLS Notice of Rights](#)

Bilingual Clerk 雙語書記:
Chi Ming Shar

ELPT 雙語主任:
May Cheung

Tech Coordinator 電腦總務:
Ricky Tang

Lead Literacy 文學科首席老師:
Takila Savage

Friends of Haines
興氏學校之友網站
Please visit their website at
www.friendsofhaines.org

Do not forget to donate to
FOH! For more information,
email them at 興氏學校之友
聯繫電件地址
friendsofhaines@gmail.com

接下來的活動

- 3月1日- 幼稚園至5年級學生返回學校上課
- 3月5日- 家長會
- 3月8日- 6至5年級學生返回學校上課
- 3月9日- 與校長傾談- 上午10:00
- 3月12日- 成績進度報告表, 經郵寄
- 3月17日- 聖彼德日
- 3月19日- LSC 校董會會議 - 上午 8:15
- 3月26日- 網上職業日

請支持「興氏學校之友」的募捐活動 - 學校徽標口罩
每個口罩的售價為\$ 7.00 元。

您可以到學校購買(7.00 元現金, 不設找贖)或在[線購買](#)(使用信用卡)。
請到「興氏學校之友」網站, 以獲取更多信息, 網址為 :

www.friendsofhaines.org



The poster is titled "Way of the Wildcat Pledge" and features three columns of guidelines. Each column has a heading in English and Chinese, followed by a list of bullet points in both languages. The first column is "Be Respectful / 尊重別人", the second is "Be Responsible / 要負責任", and the third is "Be a Team Player / 團隊合作". The poster also includes a QR code and a "Link 鏈接" in the third column.

Be Respectful 尊重別人	Be Responsible 要負責任	Be a Team Player 團隊合作
<ul style="list-style-type: none">Social distance. Please keep 6 ft away from others. 安全社會距離。請與他人保持6英尺距離Follow new rules. 遵守新規則Log on daily on time to all classes. 每天準時登入所有在線課堂	<ul style="list-style-type: none">Wear your mask. 正確戴上口罩Wash your hands. 勤洗手Log on daily on time to all classes. 每天準時登入所有在線課堂Complete assignments. 完成每週的作業, 並按時交上	<ul style="list-style-type: none">Do the health screener. 每天早上上學前, 完成在線健康檢查問題  Link 鏈接Tell an adult if you are not feeling well. 如果您不舒服, 必須告訴成年人Stay home if you are sick. 如果您生病了, 請留在家裡Be considerate of others. 善待他人

Contact Information 聯絡資訊:

Principal Moy Davis- camoy@cps.edu 梅校長電郵

Assistant Principal Scherquist- sscherquist@cps.edu 副校長電郵

Haines School- haineses@cps.edu 學校電子郵箱

Visit us at www.haines.cps.edu 學校網站 (查看學校資訊)

Follow us on IG and Twitter @[Haines_CPS](#) and on Facebook @[HainesCPS](#)